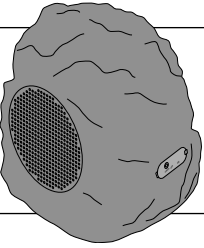


Outdoor-Bluetooth®-Lautsprecher

de

Bedienungsanleitung

104392ABIXIX • 2019-11



Sicherheitshinweise

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Der Lautsprecher dient als Tonausgabegerät via **Bluetooth®** für mobile Wiedergabegeräte wie Smartphones, Tablet-PCs, Notebooks, MP3-Player etc.

Der Lautsprecher ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Der Lautsprecher ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich konzipiert. Verwenden Sie ihn nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

GEFAHR für Kinder

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR durch Elektrizität

- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Lautsprechergehäuses. Stecken Sie auch keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen. Im Inneren des Gehäuses befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung einen elektrischen Schlag verursachen kann.
- Der Lautsprecher ist geschützt vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und leichtem Regen. Setzen Sie ihn aber keinem Stark- oder Dauerregen aus. Tauchen Sie den Lautsprecher sowie die Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Um Schäden durch Kondenswasserbildung im Freien zu vermeiden, sind unten im Gerät Abflusslöcher integriert. Stellen Sie den Lautsprecher daher nicht in Pfützen oder in Senken auf, in denen sich Pfützen bilden können.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Wenn Sie den Lautsprecher aufladen, beachten Sie: Laden Sie den Artikel nur in trockenen Innenräumen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Blumenvasen, auf oder in die nähere Umgebung des Lautsprechers. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

WARNUNG vor Verbrennungen/Brand

- Der Akku kann und darf nicht selbst ausgebaut oder ausgetauscht werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Ist der Akku defekt, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Stellen Sie den Lautsprecher nicht in geschlossene Schränke oder Regale ohne ausreichende Belüftung. Die Belüftung darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass Belüftungsöffnungen durch Zeitungen, Tischdecken, Gardinen etc. abgedeckt werden. Der Lautsprecher muss einen Abstand von mind. 5 cm zu allen Seiten haben.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Lautsprechers. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.
- Der Artikel enthält einen Lithium-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie den Lautsprecher bzw. den eingebauten Akku vor starker Hitze (z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder Heizkörper) und vor Staub.

WARNUNG vor Gesundheitsschäden

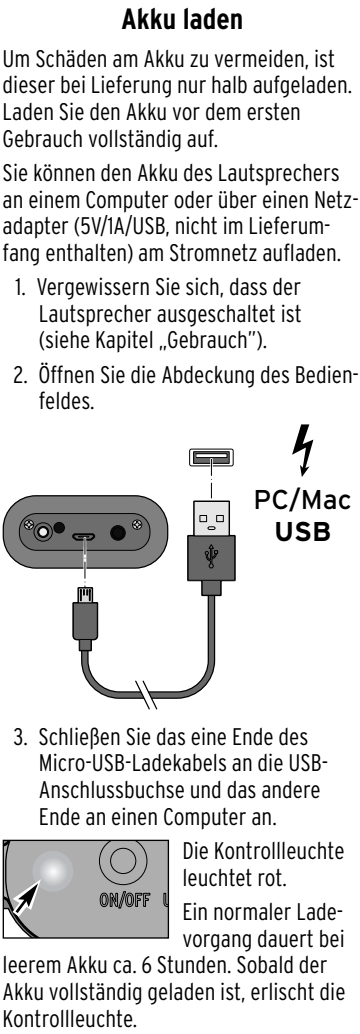
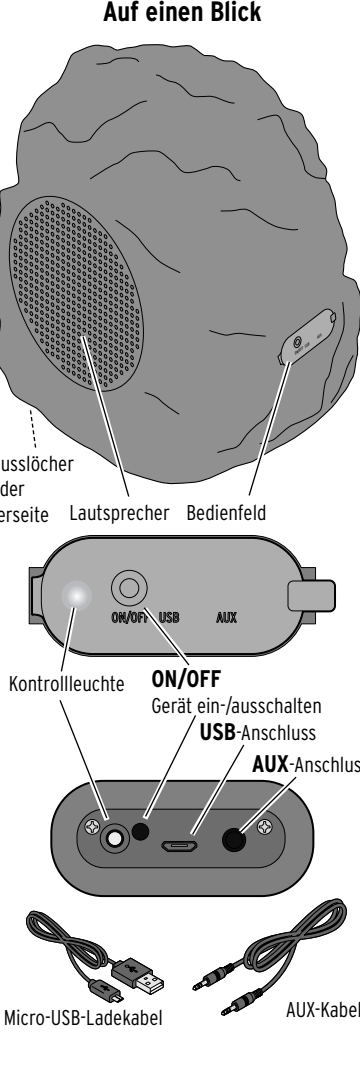
- Musikhören bei hoher Lautstärke kann auf Dauer zu Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können. Stellen Sie immer zuerst eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie die Musikwiedergabe starten. Erhöhen Sie erst danach die Lautstärke.

VORSICHT – Sachschäden

- Wenn der Lautsprecher von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Lassen Sie das Gerät einige Stunden ausgeschaltet.
- Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Tonbänder, Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe fern. Diese können von den Magneten, die im Lautsprecher eingebaut sind, beschädigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Möbelpflegemittel das Material des Lautsprechers angreifen und aufweichen. Um unliebsame Spuren auf den Möbeln zu vermeiden, legen Sie deshalb ggf. eine Unterlage unter den Artikel.

Hinweis

Denken Sie an Ihre Nachbarn. Hören Sie draußen Musik nur in angemessener Lautstärke und zu den zugelassenen Zeiten.



4. Entfernen Sie das Kabel und schließen Sie sorgfältig die Abdeckung des Bedienfeldes, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.

Akku-Hinweise

- Je nach Umgebungsbedingungen, Lautstärke etc. beträgt die Spielzeit ca. 4 Stunden (bei 60% Lautstärke).
- Um die volle Kapazität des Akkus solange wie möglich zu erhalten, laden Sie den Akku auch bei Nichtgebrauch alle 2 bis 3 Monate vollständig auf.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.
- Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.
- Der Akku muss geladen werden, wenn zwei Signaltöne ertönen (kurz danach schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus).

Automatische Ausschaltfunktion

Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden, ist der **Bluetooth®**-Lautsprecher mit einer automatischen Abschalt-Funktion ausgestattet, die das Gerät nach ca. 10 Minuten ohne Signal automatisch ausschaltet.

Gebrauch

Ein- und ausschalten

► **Einschalten:** Halten Sie die Taste **ON/OFF** für ca. 3 Sekunden gedrückt. Zuerst ertönt eine kurze Tonfolge und dann zwei kurze Signaltöne. Die Kontrollleuchte blinkt blau. Wenn sich der **Bluetooth®**-Lautsprecher direkt mit einem mobilen Gerät (z.B. Smartphone) verbindet, leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft blau.

► **Ausschalten:** Halten Sie die Taste **ON/OFF** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis Sie eine kurze Tonfolge hören und die Kontrollleuchte erlischt.

Musik abspielen

Der **Bluetooth®**-Lautsprecher kann Musik in allen gängigen Datei-Formaten wiedergeben, die Ihr Wiedergabegerät unterstützt.

- Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt ausschließlich wie gewohnt über Ihr Wiedergabegerät.

Bluetooth®-Verbindung herstellen

- Ggf. ist die Eingabe eines Passwortes erforderlich. Geben Sie dann **0000** ein.
- Beachten Sie in jedem Fall die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.

Das müssen Sie wissen und beachten:

- Einige Geräte brauchen längere Zeit für den Verbindungsaufbau; dies ist keine Fehlfunktion.
- Sie können immer nur jeweils ein Gerät gleichzeitig mit dem **Bluetooth®**-Lautsprecher verbinden.

Bluetooth®-Lautsprecher verbinden

1. Halten Sie die Taste **ON/OFF** für ca. 3 Sekunden gedrückt. Zuerst ertönt eine kurze Tonfolge und dann zwei kurze Signaltöne.Die Kontrollleuchte blinkt blau.
2. Aktivieren Sie die **Bluetooth®**-Funktion an Ihrem mobilen Gerät (z.B. Smartphone) und starten Sie die Gerätesuche.
3. Wählen Sie **TCM 388694** aus der Liste und bestätigen Sie ggf.
4. Falls eine Passwort-Abfrage erfolgt: Geben Sie „0000“ ein.

Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, ertönt aus dem **Bluetooth®**-Lautsprecher erneut eine kurze Tonfolge und die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft blau.

Wenn Sie den **Bluetooth®**-Lautsprecher zwischendurch ausschalten, verbindet er sich nach dem erneuten Einschalten automatisch wieder mit den zuvor verbundenem Gerät – sofern dieses in der Nähe, eingeschaltet und **Bluetooth®** aktiviert ist.

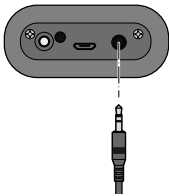
Reset

Elektromagnetische Strahlungen im Umfeld des Gerätes können zu Funktionsstörungen führen. Wenn sich das Gerät nicht verbindet, führen Sie einen Reset durch:

1. Entfernen Sie sich mit dem Lautsprecher aus dem Bereich der elektromagnetischen Strahlungen.
2. Schalten Sie den Lautsprecher aus und wieder ein.

Wiedergabe externer Audio-Geräte über den AUX-Anschluss

Mobile Wiedergabegeräte ohne **Bluetooth®**-Funktion können Sie mit dem beiliegenden AUX-Kabel direkt an den Lautsprecher anschließen. Nur für den Indoor-Gebrauch!



1. Verbinden Sie den Kopfhörer-Ausgang des Wiedergabegerätes über das beiliegende AUX-Kabel mit dem **AUX**-Anschluss am Lautsprecher.
2. Schalten Sie beide Geräte ein und verringern Sie die Lautstärke am Wiedergabegerät.
3. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt wie gewohnt über das Wiedergabegerät.

► Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung wieder trennen.

 Sobald Sie einen Stecker in den AUX-Anschluss des Lautsprechers stecken, wird die **Bluetooth®**-Verbindung automatisch getrennt.

- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Wiedergabegerätes.

Störung / Abhilfe

Kein Ton

- Ist der Lautsprecher eingeschaltet und die Verbindung zum Wiedergabegerät hergestellt?
- Ist die Lautstärke zu leise eingestellt?
- Ist der Akku leer bzw. der Akkuladezustand niedrig? Laden Sie den Akku auf.

Häufige Tonunterbrechungen

- Ist die Entfernung zwischen mobilem Gerät und Lautsprecher zu groß (max. 10 m)?

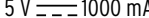
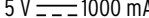
Bluetooth®-Verbindung wird nicht aufgebaut

- Unterstützt Ihr mobiles Gerät **Bluetooth®**? Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- Ist **Bluetooth®** im mobilen Gerät deaktiviert? Kontrollieren Sie die Einstellungen. Aktivieren Sie ggf. **Bluetooth®**. Kontrollieren Sie, ob der Lautsprecher in der Liste der gefundenen Geräte auftaucht. Wenn nicht, verbinden Sie die Geräte erneut. Platzieren Sie beide Geräte dicht beieinander. Entfernen Sie andere Geräte mit Funkübertragung aus der Umgebung.
- Ist bei Ihrem Wiedergabegerät ein Passwort erforderlich? Kontrollieren Sie die Einstellungen.
- Ist die Entfernung zwischen den Geräten zu groß (max. 10 m)?
- Schalten Sie den Lautsprecher aus und wieder ein.
- Prüfen Sie, ob die Kontrollleuchte blau blinkt. Leuchtet die Kontrollleuchte permanent, ist ggf. ein anderes Gerät mit dem Lautsprecher verbunden. Trennen Sie zunächst diese Verbindung und versuchen Sie dann erneut, eine neue Verbindung aufzubauen.
- Steckt das AUX-Kabel im **AUX**-Anschluss des Lautsprechers? Ziehen Sie es ab.

Der Lautsprecher lässt sich nicht einschalten

- Drücken Sie die Taste **ON/OFF** für min. 3 Sekunden.
- Ist der Akku ausreichend geladen?

Technische Daten

Modell:	388 694
Akku Lithium-Ionen (nach UN 38.3 getestet)	3,7 V DC 1800 mAh Nennenergie: 6,66 Wh
Ladestrom:	5 V  1000 mA (Das Symbol  steht für Gleichstrom)
Ladezeit:	ca. 6 Stunden
Spielzeit:	ca. 4 Stunden (je nach Lautstärke, Umgebungsbedingungen etc.)
Bluetooth® Version:	V5 (niedrigere Versionen (ab 1.1) sind kompatibel, unterstützen aber ggf. nicht alle Funktionen)
Reichweite:	max. 10 m (im freien Feld)
Frequenzbereich:	2,402 GHz bis 2,480 GHz
Max. Sendeleistung:	-4,2 dBm
Gerätestandards:	A2DP V1.3 / AVRCP V1.6 / HFP V1.7
Umgebungstemperatur:	+10 bis +40 °C

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Kompatibel mit

Bluetooth® Smartfähiges Smartphone oder Tablet

- Android ab 4.3
- iOS-Phones (iOS 7.0 und höher); iOS-Tablets (iOS 7.0 und höher)

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Die **Bluetooth®** Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch die Lenco erfolgt unter Lizenz.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Lenco Benelux BV, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.lenco.com/388694

Das Produkt ist verkehrsfähig für folgende Länder: Deutschland, Österreich, Schweiz, Tschechien, Polen, Slowakei, Ungarn.

Entsorgen

 **Geräte**, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sowie **leere Akkus/Batterien** dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

 Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen und **leere Akkus/Batterien** bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Achtung! Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahmesystems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.take-e-back.de.

Artikelnummer:
388 694

Lenco Benelux BV,
Thermiekstraat 1a,
6361 HB Nuth,
The Netherlands

